

## I

**igualar:** v.intr. ‘*eguagliare*’

P4, 29 ¿Qué muerte aurá que **se yguale**  
a mi viuir lastimero,

**igualdad:** s.f. ‘*uguaglianza*’

R1, 25 con el uno y con el otro  
en **ygalidad** y ualía.

**imagen:** s.f. ‘*immagine*’

R7, 10 a tu **ymagen** hecho auía,  
y en lo que a ti se parece

**impedir:** v.intr. ‘*impossibilitare*’

P4, 48 no me tengas **\*impedida**  
en este lazo tan fuerte;

**imprimir:** v.tr. ‘*imprimere*’

C, 112 Quando tú me mirauas  
tu gracia en mí tus ojos **imprimían**;

**inefable:** adj.cal. ‘*ineffabile*’

R1, 34 en un **inefable** nudo  
que decir no se sabía.

**infierno:** s.m. ‘*inferno*’

P7, 19 Sé ser tan caudalosos sus corrientes,  
que **ynfiernos**, cielos riegan y las gentes,

**infinito:** adj.cal. ‘*infinito*’

R1, 3 en quien su felicidad  
**ynfinita** poseía.

R1, 41 Por lo qual era **infinito**  
el amor que las unía,

R4, 9 El bajo de diferencias  
**infinitas** componía;

**inflamar:** v.intr. ‘*accendere*’

P1, 2 En una noche oscura  
con ansias, en amores **\*inflamada**,

**infundir:** v.tr. ‘*infondere*’

R4, 29 los de abajo, en esperança  
de fee que les **infundía**,

**inmenso:** adj.cal. ‘*immenso*’

R2, 1 En aquel amor **inmenso**  
que de los dos procedía,

**ínsula:** s.f.ant. ‘*isola*’

C, 63 las **ínsulas** estrañas,  
los ríos sonorosos,

C, 160 mas mira las compañías  
de la que ua por **ínsulas** estrañas

**interior:** adj.cal. ‘*intimo*’

C, 81 En la **interior** bodega  
de mi Amado beuí, y quando salía

**ir:** 1. v.intr. ‘*andare*’

C, 5 aviéndome herido  
salí tras ti clamando, y **eras ydo**.

C, 6 Pastores, los que **fuerdes**  
allá por las majadas al otero,

C, 12 Buscando mis amores  
**yré** por esos montes y riberas;

C, 23 e, **\*yéndolos** mirando,  
con solo su figura

C, 32 Y todos quantos vagan  
de ti me **van** mil gracias refiriendo

C, 57 Apártalos, Amado,  
que **voy** de buelo. Buéluete, paloma,

C, 160 mas mira las compañías  
de la que **ua** por insulas estrañas.

C, 172 Gocémonos, Amado,  
y **vamónos** a ver en tu hermosa

C, 177 cauernas de la piedra nos **yremos**,  
que están bien escondidas;

P3, 52 con un no saber sabiendo,  
**yrá** siempre trascendiendo.

P5, 11 mas el amor **fue** tan alto,  
que le di a la çaça alcance.

P5, 19 y **fui** tan alto, tan alto,  
que le di a la çaça alcance.

P5, 27 que **fui** tan alto, tan alto,  
que le di a la çaça alcance.

P5, 35 pues **fui** tan alto, tan alto,  
que le di a la çaça alcance.

2. perif.v. *ir a + inf.* (con significado de tiempo futuro)

R7, 35 **yrélo a decir** al mundo  
y noticia le daría

R7,39 **Yré a buscar** a mi esposa,  
y sobre mí tomaría

**ira:** s.f. ‘*ira*’

C, 148 que cesen vuestras **iras**  
y no toquéis al muro,